

قرار رئيس جمهورية مصر العربية**رقم ٣٨ لسنة ١٩٩٩****بشأن الموافقة على التعديل الثانى****لاتفاقية منحة برنامج إصلاح السياسات الزراعية****بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية****الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية****الموقع فى القاهرة بتاريخ ١٩٩٨/٩/٢٩****رئيس الجمهورية****بعد الاطلاع على الفقرة الأولى من المادة ١٥١ من الدستور :****قرر :****(مادة وحيدة)**

رونق على التعديل الثانى لاتفاقية منحة برنامج إصلاح السياسات الزراعية بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية الموقع فى القاهرة بتاريخ ١٩٩٨/٩/٢٩، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية فى ١٠ شوال سنة ١٤١٩ هـ**(الموافق ٢٧ يناير سنة ١٩٩٩ م) .****حسنى مبارك**

منحة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

رقم ٢٦٣ - ك - ٦٣١

التعديل الثاني

لاتفاقية منحة برنامج إصلاح السياسات الزراعية

بين

حكومة جمهورية مصر العربية

و

حكومة الولايات المتحدة الأمريكية

بتاريخ ١٩٩٨/٩/٢٩

التعديل الثاني بتاريخ ١٩٩٨/٩/٢٩ لاتفاقية منحة برنامج إصلاح السياسات الزراعية المؤرخة ٢٨ سبتمبر ١٩٩٥ بين حكومة جمهورية مصر العربية (المبرم) وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية وتمثلها الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (الوكالة) .

بند ١ - تعدل اتفاقية المنحة السابق تعديلها على النحو التالي :

مادة ١ - تعدل المنحة بحذف « مائة وخمسة عشر مليون دولار أمريكي (١٥٠.٠٠٠.٠٠٠ دولار أمريكي) » واستبدالها « مائة وثمانون مليون دولار أمريكي (١٨٠.٠٠٠.٠٠٠ دولار أمريكي) » .

بند ٢ - لغة التعديل :

حرر هذا التعديل باللغتين العربية والإنجليزية وفي حالة وجود عموض أو خلاف بين النصين يعتد بالنص الإنجليزي .

بند ٣ - باستثناء ما تم تعديله أو تغييره بموجب هذا التعديل تظل اتفاقية المنحة سارية المفعول ولها كامل القوة والأثر طبقاً لجميع أحكامها .

بند ٤ - السريان :

يصبح هذا التعديل ساري المفعول اعتباراً من تاريخ توقيع الطرفين عليه .

بند ٥ - التصديق :

يتخذ الممنوح كافة الخطوات الضرورية لاستكمال جميع الإجراءات القانونية اللازمة للتصديق على هذا التعديل ويقوم بإخطار الوكالة بذلك فى أسرع وقت ممكن .
وإشهاداً على ذلك فإن كلا من حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية كل من خلال ممثلية المفوضين قد وقعوا على هذا التعديل بأسمائهم وتم تسليمه فى اليوم والسنة المحددين أعلاه

عن حكومة

الولايات المتحدة الأمريكية

التوقيع :

الاسم : دانيال س . كيرتزر

الوظيفة : السفير الأمريكى

التوقيع :

الاسم : تونى كريستيانسن

الوظيفة : القائم بأعمال مدير الوكالة

الأمريكية للتنمية الدولية بمصر

عن حكومة

جمهورية مصر العربية

التوقيع :

الاسم : ظافر سليم البشرى

الوظيفة : وزير الدولة للتخطيط والتعاون الدولى

التوقيع :

الاسم : د / حسن سليم

الوظيفة : رئيس قطاع التعاون الاقتصادى

مع الولايات المتحدة الأمريكية

الهيئة المنفذة

ومن أجل علم الهيئة المنفذة بهذا التعديل فقد وقع ممثلها عليه .

التوقيع :

الاسم : د / يوسف أمين والى

الوظيفة : نائب رئيس الوزراء

ووزير الزراعة واستصلاح الأراضى

التوقيع :

الاسم : د / سعد نصار

الوظيفة : رئيس لجنة تخطيط البرنامج

قرار وزير الخارجية

رقم ٢٤ لسنة ١٩٩٩

وزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد / رئيس الجمهورية رقم (٣٨) الصادر بتاريخ ١٩٩٩/١/٢٧ بشأن الموافقة على التعديل الثاني لاتفاقية منحة برنامج إصلاح السياسات الزراعية بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية المثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ، الموقع فى القاهرة بتاريخ ١٩٩٨/٩/٢٩ وعلى تصديق السيد / رئيس الجمهورية بتاريخ ١٩٩٩/١/٢٧ ؛

قرار

(مادة وحيدة)

ينشر فى الجريدة الرسمية التعديل الثانى لاتفاقية منحة برنامج إصلاح السياسات الزراعية بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية المثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ، الموقع فى القاهرة بتاريخ ١٩٩٨/٩/٢٩ ويعمل به اعتباراً من ١٩٩٨/٩/٢٩ صدر بتاريخ ١٩٩٩/٢/٤

وزير الخارجية

عمرو موسى